

Viernes 2 de junio | 2023

Invita IVEC a participar en la convocatoria del II Premio Hispanoamericano de Traducción Literaria Aquelarre Ediciones, 2023

Con motivo del III Coloquio de Traducción San Jerónimo, que se llevará a cabo del 28 al 30 de septiembre en la **Casa de Cultura de Coatepec**, la editorial xalapeña Aquelarre Ediciones, la Editorial de la Universidad Veracruzana y el Instituto Veracruzano de la Cultura presentan la convocatoria al **II Premio Hispanoamericano de Traducción Literaria Aquelarre Ediciones, 2023**.

El **Premio Hispanoamericano de Traducción Literaria Aquelarre Ediciones** tiene como objetivo fomentar y difundir el ingente trabajo de las y los traductores hispanohablantes a nivel local, nacional e internacional, así como coadyuvar a la revalorización de este oficio milenario.

Por segundo año consecutivo, el IVEC, la Editorial UV y Aquelarre Ediciones concederán al ganador o ganadora un certificado de reconocimiento, la publicación de la obra y un premio monetario de \$30,000.00 M.N. (Treinta mil pesos 00/100 M.N). El premio será otorgado al mejor proyecto de traducción, inédito, sin restricción de género y de temática libre. Para valorarlo se recibirá una muestra de la traducción con una extensión preliminar de entre 6,500 y 9,000 palabras.

Podrán participar traductoras y traductores de obras literarias de otras lenguas al español, de cualquier nacionalidad y lugar de residencia, con un solo texto por participante. La extensión de la obra completa deberá ser de entre 26,500 y 40,000 palabras (texto meta) y la traductora o traductor deberá comprometerse, en caso de resultar ganador, a entregar el texto completo antes del 31 de enero de 2024.

Las y los interesados en participar deberán enviar un correo a aquearreediciones@gmail.com con el título "Premio de traducción", que incluya la obra original, la muestra de la traducción y toda la documentación requisitada en la presente convocatoria. El plazo de recepción de propuestas comienza este



viernes 2 de junio y finaliza **el martes 15 de julio de 2023, a las 23:59 horas** (hora de la Ciudad de México).

La premiación tendrá lugar en Coatepec, Veracruz, y formará parte del programa del **III Coloquio de Traducción San Jerónimo**, proyecto organizado por la Casa de Cultura de Coatepec y Aquelarre Ediciones, editorial fundada en 2018, en la ciudad de Xalapa, cuyos objetivos principales son el rescate de textos y autores que han sido relegados al olvido, así como el fomento de la labor de traductoras y traductores hispanohablantes. En la edición anterior, el traductor mexicano Rafael Segovia Albán resultó ganador por su traducción del texto *Les illuminés* (*Los iluminados*), del poeta francés Gérard de Nerval. El jurado estuvo conformado por Alex Olvera, José Miguel Barajas y Pablo Ingberg.

El Instituto Veracruzano de la Cultura, Aquelarre Ediciones y la Editorial de la Universidad Veracruzana invitan a participar en la convocatoria al **II Premio Hispanoamericano de Traducción Literaria Aquelarre Ediciones, 2023**. Consulta todas las bases y condiciones en www.ivec.gob.mx, así como en las redes sociales Facebook y Twitter [@IVECoficial](https://www.facebook.com/IVECoficial), [@IVEC Oficial](https://www.facebook.com/IVECOficial) y [@CasadeCulturaCoatepecIVEC](https://www.facebook.com/CasadeCulturaCoatepecIVEC).

